

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > () [] は厳密にする。

質問番号	地図番号	① 普通注記	ページ
192	240		
項目名		[B 除いた共通語]	(/)
すみれ		[C 除いた特殊語]	

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
0840.33	su ^h mire [su ^h mire]	
1738.19	su ^h mire < 5月に咲く。草の名は言わない きかない。 >	
1756.32	ケツケ < 古 >	スミレ
1862.48	スモオハナ < 古 > (花は [スモオハナ] である。 子供たちはまけた花柄を 互に引、かけて勝負を争う。)	スミレ
2755.76	NR < 見たことかない >	
2761.77	NK (見たことない様子)	
2772.74	# negodzirāko (「猫面こ?」)(同席の妻女は simire とす)	


- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	(A) 普通注記	ページ
項目名 すみれ		[B] 除いた共通語	(2)
		[C] 除いた特殊語	

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
2785.74	NR (物は知っている)	
3699.55	オゴエスハナ (稀) → うぐいす花	シミレ
3704.42	<古> masabikō	
3715.51	jamakesi (?)	simire
3726.25	_____ 花をかきとる棒である	
3727.21	[シミレ]	
3730.43	amefüribanako <花をとると雨が降るとい>	simire
3734.42	シミレ (新し)	
3736.58	[シミレ]	
3756.26	シミレ <名を知らないが本で知った>	

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記のく > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	(A) 普通注記 [B] 除いた共通語 [C] 除いた特殊語	ページ (3)
項目名 すみれ			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
3760.58	hoketjobana 鶯の鳴くことと咲くこと。	
3765.74	カキヒキバナ (古) イキバナ (少年)	スミレ
3768.50	? カンコ	
3776.51	(不明) この草花はあまり見ない。「スミレです」といったら、「これかスミレですか」と答えた。	
3780.65	amefuri band これをとると「雨の降る」と言い慣ら	sūmire と。
4643.47	sumire <  の名は kamakiri とい	
4644.10	[[su'mire]] 見たことはない	
4648.42	kankobaba (kanko は kagya 壺)	

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記のく > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	(A) 普通注記	ページ
項目名 すみれ		[B 除いた共通語]	(4)
		[C 除いた特殊語]	

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
4659.85	NR 〈=9花E5<知らぬ。この花Eスミレといふが〉	
4666.99	süimotoigusa <古> (riar音(まきこえな))	si'mire
4672.19	NR (若い人は sumire とす)	
4676.60	sumire (sumidre 9感(い)あり)	
4679.65	[kankobana]	#sumile
4686.52	?sumo:torigusa <古> 少年時代 用いた。	
4689.86	[süimire]	
4695.21	sumo:toribana <古> 〈少年時代に用いた語〉	
4696.82	kamisome baba <古>	sumire
4712.16	#NR 〈この花は花は見ひける〉	

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >() [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	(A) 普通注記 (B) 除いた共通語 (C) 除いた特殊語	ページ (5)
項目名 すみれ			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
4712.54	# simile (花の種類は良く知っているが調査票の絵がよくなるからしめて、実は、「東京ではスミレと言ってるけど」と誘導してしまった。)	
4714.68	N.R. 調査の終わってから最後に、「東京ではスミレとか言っていますよ」と言われて「そんな名は聞いたことかない」と言っただけ。	
4720.17	sūmotoribana (相撲取り花の意)	
4726.80	[simile]	
4731.15	sū'mi're ēは狭い	

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中の情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	(A) 普通注記	ページ
項目名 すみれ		[B] 除いた共通語	(6)
		[C] 除いた特殊語	

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
4760.98	sü'mi're üほあまり中舌化ほほはたしくない	
4763.45	kanibana <古>	s#mile
4784.41	s#motori k#sa <子>	s#mire
4793.41	?sumire	
5517.90	sumire <新> こゝろなものは余り注意しないという。	
5558.09	sumire <あまり注意しないという>	
5569.99	dji:tobana <子>	sumire
5579.10	ジイバハ <古, 希>	スモトリバハ
5586.70	<u>NR</u> こゝろにないといふ。なほ、福井大学の植物教室にたすねたところ、それは当然この地にあり、本人の全然知らないたすねたといふことだつた。	

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	(A) 普通注記	ページ
項目名 すみれ		[B] 除いた共通語	
		[C] 除いた特殊語	(7)

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
5588.78	フヒキリハナ <幼>, フフハハ <古>	
5595.20	jamagombo すみれのついでなく言ていば い中受けとれたか? すみれで ときいてみて。すみれの名を 知らなかつた。	
5598.53	フフハハ <希>	スミレ
5611.74	スマオトリハナ <古>	
5611.81	tombogusa (毒はsumireと答えた。 被調査者は答なくトボグサ と言う語を吐いたか? 果して すみれの毒か不明である。)	
5612.22	? <u>sumi:ro</u>	

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	(A) 普通注記 (B) 除いた共通語 (C) 除いた特殊語	ページ (8)
項目名 すみれ			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
5621.43	sumotoribana <古>	sumire
5624.85	sumire [dangokatsugi sumo: toribana]	
5625.32	スモトリバナ (子)	スミレ
5626.92	# <?> hokekjo: bana	
5635.48	スモオトリバナ <ク>	スミレ
5635.65	ホ、ヒョオ < ハオ スラトイラカアミカア [スミレ] スミレナンテメトアコトワイ社 >	
5646.12	? スミレ	
5655.57	スモオトリバナ <古>	

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中で情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	① 普通注記	ページ
項目名 すみれ		[B 除いた共通語]	
		[C 除いた特殊語]	(9)

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
5666.18	スモトリバナ <古>	
5667.24	スモトリバナ <子>	スミレ
5680.34	sumire 【sumo:tori ⁷ bana】	
5681.47	!sumotoribana <子共ある。花と花をひいて遊んだ。そういうところの言われた名前だろう>	
5683.61	スモトリバナ <古>	スミレ
5685.02	NR 【sumire<?>】	
5686.31	sumo:toribana <子> <相撲と花の組み合わせ。つまり花。それを折ってSEをとらせる。>	

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中で情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	A 普通注記 [B 除いた共通語] [C 除いた特殊語]	ページ (10)
項目名 すみれ			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
5688.01	スモトリバナ <子> 又. 子供のことは <相撲に似ていること>	
5689.34	古 sumotori	sumire
5689.98	sumire < [sumotori gusa] というのは 聞いたことのあるが私は言わない >	
5693.13	スモトリバナ <希>	スミレ
5694.31	スモトリバナ <古>	スミレ
5694.79	スモトリバナ <古>	スミレ
5695.61	スモトリバナ <古>	スミレ
5699.42	#sumire (誘導)	
5731.13	sumire このあたりには野生のスミレはない という。	

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中の情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	(A) 普通注記 (B) 除いた共通語 (C) 除いた特殊語	ページ (11)
項目名 すみれ			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
5742.65	sümo:toribana 子供に ^レ	sümiré
5760.24	*su ^レ mo:toribana <多>	
5781.65	sumire <u>にこはすモトリガサはオハコガサと</u>	
5782.79	sumo:dori <古>	sumire
5790.39	古 sumotoribana	sumire
5791.23	sumo:igusa <古>	sumire
5793.74	sumotoribana <多>	sumire
6267.16	スモトリハナ <古>	スミレ
6296.27	<多> sumo:toigusa	sumire
6338.99	スモトリハナ <古>	スミレ

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	① 普通注記 [B 除いた共通語] [C 除いた特殊語]	ページ (12)
項目名 すみれ			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
6349.23	スモトリハナ <古>	スミレ
6356.98	スモトリハナ <古>	スミレ
6357.74	スモトリハナ <古>	
6368.60	NR [sümmire]	
6374.68	NR [sumire]	
6377.11	スモトリハナ <古>	
6384.25	sümmire <?>	
6386.66	¹⁾ ? kottoigusa , ²⁾ ? sumotorigusa	sumire
6394.09	スモトリガサ <古>	スミレ
6397.24	sumo:toriregge } sumire } <スミレ古<古>使ズ>	

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	(A) 普通注記 (B) 除いた共通語 (C) 除いた特殊語	ページ (13)
項目名 すみれ			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
6404.83	スモトリバナ [古]	スミレ
6411.66	# シモトリバナ <古>	シミレ
6412.48	シモトリバナ <古>	シミレ
6413.10	simato:bana (角か相撲をスマーという。 スマーバナは スモトリバナ の音。)	
6415.23	sūmire (スモトリバナと言わないかと 聞いてみたか言わぬという。)	
6424.89	su'mire 湯原町種 su'mo:tori'bana	
6426.47	su'mo:tori'bana <古>	su'mire
6433.34	普 スモトリバナ	スミレ

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中で情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の〈 〉〔 〕は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	① 普通注記	ページ
項目名 すみれ		[B 除いた共通語]	
		[C 除いた特殊語]	(14)

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
6437.94	スモトリバナ 〈古. 希〉	スミレ
6445.57	? スモトリバナ 〈希〉	スミレ
6447.08	sumire (〔共〕?)	sumo:toribana
6449.19	スモトリバナ 〈古〉	
6453.31	昔 スモトリバナ	スミレ
6456.73	誘 sumo:toribana	sumire
6466.16	スモトリバナ 〈二本を引っかけ、強引な勝負をしていた〉	スミレ
6482.52	zi:baba 〈古〉〈葉の向に三つ三つ花の咲いて いる状の爺婆の向きあっているように 見えるが言うアはあまいい。〉	

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	(A) 普通注記	ページ
項目名 すみれ		[B 除いた共通語]	(15)
		[C 除いた特殊語]	

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
6485.14	[スミレ]	
6488.48	言秀 「sumo:tori'bana	「sumire
6490.30	スモトリバナ < 草と花と区別はせず >	
6491.49	sumotori bana < 子供が使っている >	sumire
6491.65	sumotori bana (花の後ろ部が力士の「力」に似ているので呼ぶらしい。 < wage ga nitoruken zaranda > と言っていた。)	
6494.55	#スモトリバナ < 子 >	スミレ
6506.55	[スミレ]	
6515.24	? sumire	

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記のく > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	(A) 普通注記 [B] 除いた共通語 [C] 除いた特殊語	ページ (16)
項目名 すみれ			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
6521.17	スモトクサ (右)	スミレ
6526.45	? スミレ	
6527.22	? sumotori <子供達に使っているかよその またこはらと思ふ。>	sumire
6527.44	sümotori ¹ <[見]>	sümiré
6533.36	? sumire	
6537.21	? sümiré	
6538.46	[dzirotaro] <右>	sumire
6546.73	sumire [子供の時、sumotori bana と言った。]	

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	(A) 普通注記	ページ
項目名 すみれ		(B) 除いた共通語	
		(C) 除いた特殊語	(17)

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
6547.24	sü'motoribana <[古]>	sü'mire
6547.67	NR (本人が花をゆかすからない) sumire という共通語を手でゆかすの <あまり使われぬ> との絡。	
6548.26	? sumo: torifusa <古> <子供のころにこのように言ったのではないかとある>	sumire
6550.96	NK [スミレ]	
6556.60	NK (何と言ったかと思いきせない。 [スミレ]で <#> スミレと言ったか。 大体の感じでは NK。)	

- ▶ A・(B)・(C) ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	(A) 普通注記	ページ (18)
項目名 すみれ		[B] 除いた共通語	
		[C] 除いた特殊語	

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
6557.14	sumotoribana <古> <今は普通 sumire と 言われ、昔は sumotoribana と言た。>	
6557.36	? sumire	
6557.77	? sumite	
6563.58	ziro:taro: <古、子供に3使った>	sumire
6565.17	<古> sumotorigusa	
6567.79	# DK 同席の息子は sumire と言ふ。	
6574.06	古 sumo:torigusa	
6583.93	giro:taro gi と同に3367 実は dzia であり。 「次郎太郎、た」といふ。	

- ▶ A・(B)・(C) ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	(A) 普通注記 (B) 除いた共通語 (C) 除いた特殊語	ページ (19)
項目名 すみれ			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
6584.90	zirombotarombo. zirobotaru ^u ebuz <音引きさせる>	
6591.02	スモトリハナ <以前>	
6595.32	N.K. <見たことかある>	
6603.08	#スモトリハナ [古]	
6603.52	? tu ^u bu ^u tama	
6603.82	スモトリハナ <子どもたはスミレという>	
6604.38	スモトリハナ <古>	スミレ
6606.38	sumotoribana <昔. 言った>	sumire
6611.61	sumotoribana <古>	sumire
6614.04	スモトリハナ <古>	スミレ

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中でどの情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	① 普通注記 [B 除いた共通語] [C 除いた特殊語]	ページ (20)
項目名 すみれ			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
6618.46	古) スモトリバナ	
6625.66	sumo:tori sumo:torijusa <古>	
6639.79	sumo:tori <古>	sumire
6641.43	sumo:tori <古> (7E69とき)	sumire
6641.97	古 sumo:tori	sumire
6642.58	sumotoribana 古	sumire
6643.72	sumire 土地にはない	
6650.70	kubikiribana <希>	kubikiri
6653.30	sumo:torijusa 古	

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	(A) 普通注記 [B 除いた共通語] [C 除いた特殊語]	ページ
項 目 名 すみれ			(21)

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
6655.51	sumire (すみれは土地に少い。と)	
6662.01	sumotorigusa 子とわが頃、すみれの花の首を引、かけっこをして遊んだ。	
6662.38	sumire 非常に少い	
6697.59	sumire sumo:toribana	Sumireと似た花にsumo:toribanaがあるが種類異なる。sumireより花の厚さ薄く、花の色薄く。子供はこれで遊びをする。
6700.25	sumotorigusa [古]	sumire
6711.60	sumo:torigusa <古>	sumire

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	④ 普通注記	ページ
項目名 すみれ		[B] 除いた共通語	(22)
		[C] 除いた特殊語	

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
7239.85	<古> トンマカチカチ	スミレ
7248.49	<古> dzi:ga katsukanba:gakatsukan (爺の勝つか婆の勝つかは一種のハジ ではないかと疑ったがやはりスミレの名と して使うよし。)	
7249.95	スモオトイバナ <子>	
7303.61	NR <?? 思ひせぬ>	sumire 聞いた ことはある。
7309.37	sūmotorigengetsi gengetsi	とはこのこと。
7311.68	NR (知らないも 俗)	この古語の地は丘陵地帯で、スミレは この地域に自生したためと思われる。

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	(A) 普通注記 [B] 除いた共通語 [C] 除いた特殊語	ページ (23)
項目名 すみれ			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
7312.69	NR 知らない (スミレ... 聞いた標ではある)	
7320.59	? sumire	
7321.93	sumire (知らないと最初言った)	
7322.81	? sumire (仲々思い出せなかった)	
7339.27	NR (色々説明してみた上、最後に sumire の名を去した草のものを知らぬ由であった)	
7341.47	スミレ sumire ドロンマカカヤ	< スミレの花のふりなものが、ちと 大きいのを 互にひかけて 子供の遊具としてがある。 その花はドロンマカカヤとい うか すみれとはちがう。 >

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記のく >() [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	① 普通注記 [B 除いた共通語] [C 除いた特殊語]	ページ (24)
項目名 すみれ			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
7342.12	? sumire (割合、知らない人が多い)	
○ 7342.76	? fu:zo:bana (被調査者は、どうも正確には この花の名を知らぬと推定。 「痘瘡花」は月見草を指すこともあり、 「曼珠沙華」を指すこともある。 稱呼を正しくは知らないらしいか、 物まゝ 記しておく。)	
7345.47	sumotorigusa <古>	-sumire.
7350.21	NR (スミトイハナ というところがあるという 第三者の発言に対しては本人は否定 している。)	

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	<input checked="" type="radio"/> A 普通注記 <input type="radio"/> B 除いた共通語 <input type="radio"/> C 除いた特殊語	ページ (25)
項目名 すみれ			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
7352.61	スミレ <スミレは花の咲かない別種のため> トシカチハナ <古> <スモトリハナは使わない> スモトリハナ	
7352.97	NR (ケケンマという語は聞いたことがあるが、自分は知らないという。)	
7363.12	#? スミレ, #? ハンタンキア	
7363.85	ケケンマ <子> <ヤ、古>	
7364.34	# <?> スミレ, <?> オカネガサ, <?> コキヤン, <?> アオカタ	
7366.87	sumotorigusa <古>	sumire
7370.41	スモトリハナ 使っていることもある	スミレ

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	(A) 普通注記 (B) 除いた共通語 (C) 除いた特殊語	ページ (26)
項目名 スミレ			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
7373.23	#? ケケシマ スミレ	} < よく似ているが スミレは花の 白いので、よく根を引く抜か れるものをいう。 >
7373.99	スミレ	< ケケシマというのは 河桃色の花で、 スミレでは無い。 >
7374.75	#スモリバナ	< スミレは別種の花の咲かないの で、昔はこれを煮て食べた。 >
7375.96	sumire sno:toribana) 沢村にスミレ方を多く使う。
7380.74	<?> # スモリグサ	
7381.38	#NR	(附近の児童はスミレといっている)
7381.47	#? スミレ	

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	(A) 普通注記 [B] 除いた共通語 [C] 除いた特殊語	ページ (27)
項目名 すみれ			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
7383.83	ケケンマ < スミレとは 去わない >	
7386.55	sumo'tori'bana < 子供の使う >	sumire
7392.33	NR (スミラというものが島に生えていると いうか、それはこの図とはちがうという。)	
7392.45	# < [スモトルバナ] ^ル >	
7404.56	# sumotorigusa (絵をみてか、これは なんだらうかといっていたか、 子供たちが花をとりて 何か遊ばせ て(ませんか) といったら SO:SO:と いって答えた。)	
7406.25	sumotorigusa < 面白い言い方 >	sumire

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	① 普通注記	ページ
項目名 すみれ		[B 除いた共通語]	(28)
		[C 除いた特殊語]	

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
7407.24	#sumire 他人の言いを認めた。	
7411.61	sumotoribana (花をからみあわせてすまわせ[庭]をやる。 草の名に似ている。)	
7420.91	NR (中学2年の孫娘はsumireという。)	
7424.67	[sumire]	
7427.90	su ^u mo:torigusa <子供や昔の人>	su ^u mirē
7430.75	sumotoki bana <子供にうす味にう。>	sumire
7432.95	su ^u motoribana <昔の人, ひかて 庭をから。>	su ^u mirē

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	A 普通注記 [B 除いた共通語] [C 除いた特殊語]	ページ (29)
項目名 すみれ			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
7441.89	sumotokigusa <古>	sumibe
7446.26	[sumotokigusa]	
7450.44	sumotorigusa [新]	jottsobana
7500.66	スミレ (スモトリバナともいう)	
7502.22	NK 失念。小又川(竜神東1kmの字)では kubikiribana	
7521.16	スモトリバナ <子>	スミレ
7523.30	スモトリバナ <子>	スミレ
7523.74	sumire (?)	
7533.11	スミレ <スモトリ(クサ)の名前は、ミチシバ(細い糸のよ)はイ草)についている。>	

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< > () [] は厳密にする。

質問番号 (92)	地図番号 240	(A) 普通注記	ページ
項目名 おみれ		[B 除いた共通語]	(30)
		[C 除いた特殊語]	

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
7659.31	tʃi:tʃi:ba <これの蜜を吸った>	
7659.40	zindoɕimba(na) <ひらけたこをして遊んだ。>	
7659.51	bagatʃi <花の色が薄いの>	o:ʒigatʃi
7659.53	NR . <蜜を吸って遊んだか？名は知らない>	
7659.62	ɕi:gatʃi <紫色>, bagatʃi <薄青色>	ɕi:gatʃibagatʃi
8229.96	sumotoigusa <古>	sumike
8248.18	kakebana <子供の時分の今日で用いては> (念のためしるす)	
8300.25	komamman hana <駒馬の花の義。?の部分 komamman tʃimpo という。>	

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	① 普通注記	ページ
項目名 すみれ		[B 除いた共通語]	(31)
		[C 除いた特殊語]	

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
8301.19	スミレ (ケケンマヒは玄わぬ)	
8301.76	^{ハ)} スモトリバナ <古>, ^{ハ)} ケケンマ <古>	スミレ
8302.55	# <?> ニッ ^{ハ)} チヨ ^{ハ)} オバナ	
8303.47	スモトリバナ (古)	シシンピキ
8303.70	^{ハ)} セシンピキ <古>, ^{ハ)} スモトリバナ <希>	スミレ
8306.42	! komama katsikatsi (珍しい倍形返)	
8314.52	sumire <新> (スミレ、タンホホの方言名はなすろうである。昔三者にきいてみたら誰も知らない)	
8316.20	dada ² uma ² katsikatsi <子供の時の言葉>	

(sumireは使わない。従って、今でも子供の時の言葉で言う。)

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中で情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	① 普通注記 [B 除いた共通語] [C 除いた特殊語]	ページ (32)
項目名 すみれ			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
8321.58	tonommakatsjikatsji <古>	sumihe
8323.59	<子> hin ^r kakka	sumire
8332.59	sumire <子供の時は別の名を用いて いた。思い出さぬ >	
8333.03	gigka? <ヒツカケルコノ言フ>	
8335.11	m ^r makd ^r tsu <昔>	su ^r mire
8342.35	sumire <小さい時分よりこの語を用いている>	
8342.51	sumire <子供の時は別の名を用いた記憶 がある。 >	
8343.97	sumotoigusa <古>	sumire

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	(A) 普通注記	ページ
項目名 すみれ		[B] 除いた共通語	
		[C] 除いた特殊語	(33)

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
8345.24	uma'katsji'katsji < 31の(お)合(こ)遊(あ)女。 シマ(姓名)チヤロウ。 >	
8350.68	zensigamma < 古 >	sumite
8354.29	sumire. < 子供の時分は 84の名を用いて いたが 思いだせない >	
8361.28	dammagakakka < 古 > (おまの勝つかの義)	sumite
8362.34	ginkattso [古]	sumite
8363.64	komaga kakka damma ga kakka < 古 >	sumite

< 花で 村を とよせるとき、牡馬か勝つか
牝馬か勝つかと呼ぶたうで 花の名前、

とよと呼んだ。 >

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	① 普通注記 [B 除いた共通語] [C 除いた特殊語]	ページ (34)
項目名 すみれ			

地点番号	A 語とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
8364.33	sigkakkā [古]	sumire
8372.47	ojdza ga kakkā babaga kakkā <古> <子供の時に、こんな掛声ですみのれを ひかひか合った。そしてすみのれの名として用いた> (すいさんの勝つか はあさんの勝つかの義)	sumire
0237.79	sumire <新>	
0237.84	k'isiribana <すみのれ先の形に似ていた>	
0238.55	turi'kwakusa <鳥草の義> <鶏のとよに花の似ていた>	
0246.48	NR <実物なし>	

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中で情報 は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	① 普通注記 [B 除いた共通語] [C 除いた特殊語]	ページ (35)
項目名 すみれ			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
0249.17	NR <実物を見はい>	
0256.76	NR <実物なし>	
0256.89	NR <実物なし>	
○ 0257.43	usiggwakusa <牛の子草の義>	
0275.97	a:tʃabana <所謂すみれはたの その一種に a:tʃabana がある。> (しかしある人はすみれは多く見(水. 昔のみ) sumire と言っているようだ。と。)	
0294.66	NR <生活圏 ^内 にあるか名を知らぬ>	
0294.93	NR あるか名を知らず	
0340.00	NR [sumite]	

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	① 普通注記	ページ
項目名 すみれ		[B 除いた共通語]	
		[C 除いた特殊語]	(36)

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
1156.89	NR (実物はあるか名称かない)	
1167.01	NR (同 上)	
1231.88	NR 同 上	
1242.26	NR < 子供たちは sumire といふ >	
1242.72	NR < 草はあるか. 名は知らない >	
1251.27	sumire < 草はあるか, 昔の名は知らない. 今は. sumire といふ. >	
1261.70	NR < 草はあるか 名は知らない >	
1271.05	NR ない	
1271.20	NR 採れはいたる所にあるか 名はないかと?	

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>〔〕は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	① 普通注記	ページ
項目名 すみれ		[B 除いた共通語]	
		[C 除いた特殊語]	(37)

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
2067.52	NR < すみれはあぶら 名は知らない >	
2072.20	NR < 同上 >	
2095.60	NR < すみれ知事のはあぶら 名称はなし >	
2141.61	NR < 同上 >	
2141.71	NR < すみれはいたる所に自生(203) >	
————— 以上 —————		

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の〈 〉() [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	A 普通注記	ページ
項目名 すみれ		(B) 除いた共通語	(1)
		(C) 除いた特殊語	

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
1736.84	スミレ 〈希〉	ケント°, レンテ°
3619.08	[sūmire]	DK
3704.42	〈英〉 simire	〈古〉 masabiko
3760.93	simire 〈新〉	figimikatanako
3794.55	スミレ 〈新〉	スモトヤハナコ
4648.42	sūm ^m ire 〈英〉	kankobana (kankoはkanjiの意)
4659.50	スミレ (英)	シミレ
4686.52	? sumire 〈新〉	? sumo: torigusa 〈古〉 少年時代用いた。

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>〔 〕は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	A 普通注記	ページ
項目名 すみれ		(B) 除いた共通語	(2)
		(C) 除いた特殊語	

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
4695.21	sumire 新 今使)	sumitoribana <古> <少年時代には用いた語>
4704.96	スミレ <新>	ケス
4744.32	[sumi+le] <=12にない>	NR
5566.95	スミレ <新>	スモトリバナ
5579.10	スミレ <共>	スモトリバナ, チイハハ <古・希>
5587.74	スミレ <共>	チハハ
5588.78	スミレ <共>	クニキリバナ <幼> チチハハ <古>

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記のく > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	A 普通注記	ページ
項目名 すみれ		(B) 除いた共通語	(3)
		(C) 除いた特殊語	

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
5611.74	スミレ (新)(現)	スミ ^ハ トリバナ (古)
5615.28	sumire <共 新>	sumo:toribana
5655.57	スミレ <今>	スミ ^ハ トリバナ <古>
5666.18	スミレ <新>	スミ ^ハ トリバナ <古>
5760.24	sumire <新し. 学校で習うとは>	#sumo:toribana <多>
5790.03	新 sumite	sumotriyusa
5790.79	共 sumire	sumotoriyusa
6287.71	sumite <新>	sumo:tolbana
6449.19	スミレ <新>	スミ ^ハ トリバナ <古>
6486.50	新 スミレ	コケ ^ハ ^ハ コケ ^ハ コケ

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	A 普通注記	ページ
項目名 すみれ		[B] 除いた共通語	(4)
		[C] 除いた特殊語	

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
6487.66	スミレ <新>	スモトリクサ
6491.65	sumire <上>	sumotori kana (花の後部が力士の「まけ」に似ているから呼ぶらしい。 <wage ga pitoruken zaron na:> と言っている。)
6516.15	<共> スミレ	スモトリハナ
6517.65	<共> スミレ	スモトリハナ
6518.30	<共> スミレ	スモトリハナ
6528.06	sumire <新> <学校言葉として入ってきた。> 思ふ。>	sumotori

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	A 普通注記	ページ
項目名 すみれ		[B] 除いた共通語	(5)
		[C] 除いた特殊語	

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
6549.03	sumire <共, 新>	dzirombotarombo(no hana)
6555.31	sumire	*sumotoribana
6555.65	<新> sumire	sumotoribana
6557.14	sumire 新 <今では普通 sumire とい>	sumotoribana <古> <昔は こい言, 1.0>
6565.17	<今> sumire	<古> sumotorigusa
6565.22	スミレ 希 <あまり用いない>	ΣΕΤΡΙΛΙΑ
6574.06	新 sumire	古 sumo:torigusa
6591.02	スミレ 新	ΣΕΤΡΙΛΙΑ <以前>
6603.08	スミレ [共]	#ΣΕΤΡΙΛΙΑ [古]

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	A 普通注記	ページ
項目名 すみれ		[B] 除いた共通語	(6)
		[C] 除いた特殊語	

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
6618.46	新) スミレ	古) スモトリバナ
6625.66	sumire <新>	sumo:tori sumo:torigusa <古> <花のこいを引、かいてむしり 合う道むすむ。今も。>
6629.98	sumire <新>	sumo:toribana
6633.33	上. sumire	sumo:gusa
6635.87	sumire 新	tʃiɔtʃibana
6652.30	sumire 新	sumo:toribana
6653.30	sumire 新	sumo:torigusa 古
6700.48	sūmire <共>	sūmotorigusa

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	A 普通注記	ページ
項目名 すみれ		(B) 除いた共通語	(7)
		(C) 除いた特殊語	

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
6701.46	süimire <共>	# kumbikirigusa ge:ruppa süimo:torigusa
7248.49	<新> sumire	<古> ji:gakatsukanba:ga- katsukan (箭の勝つか 海勝つか は一種のハジではないかと 疑ったが、やはりスミレ名 として使うよし。)
7249.95	スミレ 新<X>、E語である	スモトイバナ <3>
7329.57	新 sumire	sumotoribana
7353.51	スミレ <共><新>	4ヶヶンマ
7355.81	sumire	* sumotorigusa

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< > () [] は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	A 普通注記	ページ
項目名 すみれ		(B) 除いた共通語	(8)
		(C) 除いた特殊語	

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
7363.85	スミレ <上>	ケケンマ<子><色>
7373.92	<?> [スミレ] <スミレという名は知らない>	#ケケンマ
7391.44	<?> スミレ	トシマ, スモトリハナ
7400.15	sumire <新>	sumotorigusa
7406.53	<今> sumire	sumo:toriband
7513.69	スミレ <英>	スモトリハナ
7514.21	sumire <新>	*# sumotorigusa
7523.05	スミレ <英>	スモトリ
7659.51	sumire <国ことば>	o:zigatsi bagatsi <花の色の薄い色>

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕は厳密にする。

質問番号 192	地図番号 240	A 普通注記	ページ
項目名 すみれ		(B) 除いた共通語	(9)
		(C) 除いた特殊語	

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
8303.13	sumire [新]	sumo:tori
8352.40	sumite <新>	m:magakoko
0237.84	sumite <新><希>	kisiribana <キシリバの形に似て いる。>
0238.55	sumite <新>	turikwakusa <烏草の義> <鶏のとさかに花が似て いる。>
	以上	